

MINISTERIO DE FOMENTO



**COMISION VENEZOLANA  
DE NORMAS INDUSTRIALES**

**NORMA VENEZOLANA**

SOLIDEZ DE LOS COLORES  
DE LOS MATERIALES TEXTILES  
DETERMINACION DE LA SOLIDEZ A LA  
EBULLICION ESPECIAL LLAMADA "POTTING"

TRAMITE:

COMITE: CT-1 TEXTIL  
PRESIDENTE: Dr. Daniel Ragot  
ASOCIACION TEXTIL VENEZOLANA  
VICEPRESIDENTE: Dra. Dinorah de Zamora  
MINISTERIO DE FOMENTO  
Sr. Enrique Abbo  
CAMARA VENEZOLANA DE LA  
INDUSTRIA DEL VESTIDO  
SECRETARIO: Ing. Carmen Hernández  
MINISTERIO DE FOMENTO  
SUBCOMITE: CT-1/SC-4 METODOS DE ENSAYO  
COORDINADOR: Ing. Carmen Hernández

PARTICIPANTES

ENTIDAD

HILANA C.A - TEXTILANA C.A  
HILANDERIAS VENEZOLANAS  
SUDAMTEX DE VENEZUELA  
TELARES DE PALO GRANDE  
TEXFIN C.A  
CORPORACION VENEZOLANA DE FOMENTO  
MINISTERIO DE HACIENDA  
(Laboratorio)  
ASOCIACION VENEZOLANA DE QUIMICOS  
Y COLORISTAS TEXTILES  
CELANESE VENEZOLANA S.A

REPRESENTANTES

Jean Pietro Cattabriga  
Francisco Briceño  
Victor Olivieri  
Ernesto González  
Ernesto Espinosa  
Roger Chovet  
Ramón Vargas  
Germán Alsina  
Claus Fischer  
Pablo Kasinotti

DISCUSION PUBLICA: Fecha de envío: 09-02-81

Duración: 45 días

FECHA DE APROBACION POR EL COMITE: 12-05-81

FECHA DE APROBACION POR COVENIN : 30-06-81

## P R O L O G O

Esta Norma es una revisión de la Norma Venezolana COVENIN 155-63  
" Determinación de la solidez de los colores de los materiales textiles  
a la ebullición especial llamada "Potting" a la cual sustituye total-  
mente.

NORMA VENEZOLANA  
SOLIDEZ DE LOS COLORES DE LOS MATERIALES  
TEXTILES.DETERMINACION DE LA SOLIDEZ A  
LA EBULLICION ESPECIAL LLAMADA "POTTING" COVENIN  
155-81

1 NORMAS COVENIN A CONSULTAR

- COVENIN 151-75 Solidez de los colores de los materiales textiles. Principios Generales para realizar los ensayos
- COVENIN 808-75 Solidez de los colores de los materiales textiles. Escala Gris para valorar transferencias de color.
- COVENIN 110-75 Solidez de los colores de los materiales textiles. Escala Gris para valorar cambios de color.

2 OBJETO Y CAMPO DE APLICACION

- 2.1 Esta norma establece el método de ensayo para determinar la solidez de los colores de toda clase y formas de materiales a la acción del agua hirviente en el proceso llamada "Potting".
- 2.2 Este método de ensayo puede usarse para toda clase de fibras, en cualquiera de los procesos de fabricación, pero es principalmente aplicable a la lana y a los tejidos que contengan esta fibra.

3 RESUMEN DEL METODO

- 3.1 Una muestra de material textil se coloca entre dos tejidos testigos y es enrollado alrededor de una varilla de vidrio y posteriormente tratado con agua hirviente.
- 3.2 Se separan las telas, se secan y se evalúa el cambio de color de la muestra y la transferencia de color sobre el tejido por medio de la respectiva escala gris.

#### 4 EQUIPOS E INSTRUMENTOS

4.1 Un recipiente de capacidad y altura suficiente, de forma tal que pueda contener sumergida en agua hirviente la muestra a ensayar; este recipiente debe estar equipado con un condensador a reflujo u otro dispositivo que permita mantener el nivel constante de agua durante el ensayo.

4.2 Escala gris para valorar transferencias de color (Ver COVENIN 808)

4.3 Escala gris para valorar cambios de color (Ver COVENIN 110).

#### 5 MATERIALES

5.1 Un tejido testigo de lana y un tejido testigo de algodón o de la misma fibra utilizada en la mezcla con lana que compone el material textil a ensayar de 4 cm x 10 cm.

Nota 1 : Si se utiliza el tejido testigo de algodón, este deberá ser algodón blanqueado, no mercerizado de ligamento tafetán, de un peso entre  $100 \text{ g/cm}^2$  y  $130 \text{ g/cm}^2$  y no debe contener aprestos ni productos químicos residuales, ni fibras químicamente dañadas.

5.2 Una varilla de vidrio de 0,5 cm a 0,8 cm de diámetro.

#### 6 PREPARACION DE LAS MUESTRAS

6.1 Si la muestra a ensayar es una tela, se coloca un trozo de 4 cm x 10 cm entre los dos tejidos testigos (Ref 5.1), cosiéndose luego a lo largo de uno de los lados más cortos. Este constituye una muestra compuesta.

6.2 Si la muestra a ensayar es un hilo se puede tejer y prepararla según se indica en la Ref. 6.1, o bien formar una muestra compuesta colocando los hilos paralelamente entre los dos tejidos testigos (Ref 5.1) cosiendo a lo largo de los cuatro lados para mantener el hilo en su lugar; esto constituye una muestra compuesta. La cantidad de hilo a ensayar debe ser de un peso aproximadamente igual a la mitad de la suma de los pesos de los tejidos testigos.

6.3 Si la muestra a ensayar está constituida por fibras sueltas se procede a peinarlas y comprimirlas lo suficiente de manera de lograr

una capa de 10 cm x 4 cm, cosiéndose luego entre los dos tejidos testigos, a lo largo de los cuatro lados para mantener las fibras en su lugar; esto constituye una muestra compuesta. La cantidad de fibra suelta a ensayar debe ser de un peso aproximadamente igual a la mitad de la suma de los pesos de los tejidos testigos.

## 7 PROCEDIMIENTO

7.1 Se enrolla la muestra compuesta (Ver Ref. 6) alrededor de la varilla de vidrio (Ver Ref. 4.2) de modo que la cara de la muestra a ensayar esté en contacto con el tejido testigo externo y que forme un cilindro de 4 cm de longitud y luego se ata flojamente con un hilo.

7.2 Se sumerge la muestra enrollada en el recipiente (Ver Ref. 5.1) que contiene agua destilada hirviendo en una relación de baño de 30:1, durante 60 minutos, y manteniendo constante el volumen de agua.

7.3 Se retira la muestra enrollada del baño, se separa la muestra compuesta de la varilla, se separan de ella los tejidos testigos y se secan al aire a una temperatura no mayor de 60°C.

7.4 Se valora el cambio de color de la muestra ensayada mediante la escala gris (Ver COVENIN 110)

7.5 Se valora la transferencia de color sobre cada tipo de tejido testigo mediante la escala gris (Ver COVENIN 808)

## 8 INFORME

En el informe se debe indicar:

8.1 Norma COVENIN utilizada

8.2 Identificación y descripción de la muestra

8.3 Evaluación del cambio de color de la muestra ensayada

8.4 Evaluación de la transferencia de color de la muestra ensayada

8.5 Fecha de realización del ensayo.

BIBLIOGRAFIA

ISO 105-E09-1978 (E) TEXTILES- TEST FOR COLOUR FASTNESS  
COLOUR FASTNESS TO POTTING

COMISION VENEZOLANA DE NORMAS INDUSTRIALES

MINISTERIO DE FOMENTO

Av. Andres Bello Edif. Torre Fondo Común Piso II

CARACAS

**publicación de:**

IMPRESO EN EL TALLER DE COVENIN

